

January 27, 1982
**Memorandum of Conversation between Jorge
Risquet and Julius Nyerere**

Citation:

"Memorandum of Conversation between Jorge Risquet and Julius Nyerere", January 27, 1982, Wilson Center Digital Archive, Archives of the Central Committee of the Cuban Communist Party. Obtained and contributed to CWIHP by Piero Gleijeses and included in CWIHP e-Dossier No. 44. <https://digitalarchive.umd.edu/document/117963>

Summary:

Jorge Risquet had been the head of the Cuban Civilian Mission in Angola in 1975-79 and was subsequently Castro's point man for Angola; Julius Nyerere was the president of Tanzania.

Credits:

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

Original Language:

Spanish

Contents:

Original Scan

ACE

Memcon (Risquet, Nyerere)



Republica de Cuba
MINISTERIO DEL INTERIOR
8va. DIRECCION
Mensaje Cifrado

Mod. NI-16
"SECRETO"
(D. de llenos)
Ejemplar No. 1

Procedencia TANZANIA
Grado de urgencia 202
Fecha hora de recibo 27-1-82 (10:20)
Fecha hora terminado 27-1-82 (13:40)
Grado de reserva _____

SECRETO

1. No haga extensivo el texto de este mensaje a personas no autorizadas para ello.
2. Prohibida su reproducción.
3. Devuélvase a esta oficina antes de las 72 horas.

SALIDA 10:20
No. _____

TEXTO DEL MENSAJE:

ENTREGA INMEDIATA

SANITIZE

[COMANDANTE EN JEFE:]

ANOCHES SEGUN CONVENIMOS EN EL AEROPUERTO NOS ENTREVISTAMOS CON SALIM EN LA RESIDENCIA DE LA EMBAJADA. SE INTERESO POR LOS OBJETIVOS CONCRETOS DE LA VISITA LAMENTANDO QUE FUERA TAN BREVE. LE EXPLICAMOS ERAMOS PORTADORES DE UN MENSAJE SUYO PARA EL PRESIDENTE, INTERES INTERCAMBIAR OPINIONES SOBRE LA SITUACION INTERNACIONAL, EN PARTICULAR EL CARIBE AMERICA CENTRAL Y AFRICA AUSTRAL. POSICIONES COMUNES DE ANGOLA Y CUBA SOBRE EL RECHAZO A VINCULACION INDEPENDENCIA DE NAMIBIA Y TROPAS CUBANAS CONTENIDO ESENCIAL DECLARACION CONJUNTA PROGRAMADA PARA CUATRO DE FEBRERO E INTERCAMBIO DE INFORMACION SOBRE LA SITUACION EN AMBOS PAISES. SALIM PLANTEO QUE EN AFRICA NO CREE HAYAN NADA QUE VINCULE LA INDEPENDENCIA DE NAMIBIA CON LAS TROPAS CUBANAS. INFORMO QUE EN CAMBUN NYERERE SE ENTREVISTO CON REAGAN Y HAIG, REAGAN NO SABIA NADA DE LO QUE SE ESTABA HABLANDO PERO HAIG SI Y PLANTEO LO DE LAS TROPAS CUBANAS, EXIGENCIA QUE NYERERE RECHAZO DE PLANO. AÑADIO QUE EL PRIMER MINISTRO DE CANADA LES DIJO QUE REAGAN Y SU EQUIPO CREEN QUE EL MUNDO SE HABIA DETENIDO Y COMENZABA DE NUEVO A PARTIR DE ELLOS, QUE LA SITUACION POR TANTO ERA MUY PELIGROSA.

CONTINUA...

39

ELABORADOS : 2 EJEMPLARES RISQUET 27-1-82



Republica de Cuba
MINISTERIO DEL INTERIOR

8va. DIRECCION
Mensaje Cifrado

Mod. NI-16
"SECRETO"
(D. de llenos) i
Ejemplar No. ----

Procedencia TANZANIA

Grado de urgencia 202

Fecha hora de recibo 27-1-82 (10:20)

Fecha hora terminado 27-1-82 (14:15)

Grado de reserva _____

SECRETO

1. No haga extensivo el texto de este mensaje a personas no autorizadas para ello.
2. Prohibida su reproducción.
3. Devuélvase a esta oficina antes de las 72 horas.

SALIDA	10/1
No.	_____

TEXTO DEL MENSAJE:

ENTREGA INMEDIATA

SEGUNDA PARTE DEL CABLE 76.

CMDTE. EN JEFE:

SALIM AGREGO QUE YA LOS NORTEAMERICANOS NO ESTAN PLANTEANDO TAN DIRECTAMENTE EL ASUNTO DE LAS TROPAS CUBANAS. PORQUE NO HAY CONSENSO ALGUNO EN LOS PAISES DE LA LINEA DEL FRENTE QUE FAVOREZCA ESA VINCULACION. DIJO QUE POR LO TANTO MUYERERE DE LO QUE LE INTERESABA HABLAR ERA DE LA SITUACION INTERNA DE ANGOLA, DE LA FUERZA REAL DE LA UNITA SI ES QUE LA TENIA.

RESPONDI QUE TRAIMOS EL ENCARGO DE EXPONER LA SITUACION LE ADELANTE LA ESENCIA DE LA CUESTION, INSISTIENDO EN QUE SE HABIA PRODUCIDO UN FORTALECIMIENTO ESTRATEGICO Y QUE TENIA LA SEGURIDAD DE QUE EL PRESIDENTE ESTARIA MAS TRANQUILO DESPUES DE NUESTRA CONVERSACION.

SALIM AFIRMO QUE SI LAS TROPAS CUBANAS SE RETIRAN Y ANGOLA CAYERA, TODOS LOS PAISES PROGRESISTAS DEL AFRICA AUSTRAL INCLUYENDO TANZANIA CORRERIAN UN GRAVE PELIGRO.

CONVERSAMOS POR ULTIMO EN TORNO A LA FILOSOFIA FASCIISTA DE LA ACTUAL ADMINISTRACION YANQUI, LAS AMENAZAS CONTRA CUBA, NUESTRA PREPARACION PARA CUALQUIER CONTINGENCIA, LA NECESIDAD DE MANTENER UNA LINEA DE FIRMEZA FRENTE A LAS AMENAZAS Y PRESIONES Y DE SOSTENER ENCUENTRO MAS FRECUENTES DE CONOCER NUESTRAS POSICIONES Y COORDINAR MAS ESTRECHAMENTE LAS ACCIONES.



SECRETO

Procedencia ----- TANZANIA
 Grado de urgencia ----- 202
 Fecha hora de recibo ----- 27-1-82 (10:20)
 Fecha hora terminado ----- 27-1-82 (14:15)
 Grado de reserva -----

1. No haga extensivo el texto de este mensaje a personas no autorizadas para ello.
2. Prohibida su reproducción.
3. Devuélvase a esta oficina antes de las 72 horas.

SALIDA 191
 No. -----

TEXTO DEL MENSAJE:

ENTREGA INMEDIATA

SEGUNDA PARTE DEL CABLE 76.

CMDTE. EN JEFE:

SALIM AGREGO QUE YA LOS NORTEAMERICANOS NO ESTAN PLANTEANDO TAN DIRECTAMENTE EL ASUNTO DE LAS TROPAS CUBANAS. PORQUE NO HAY CONSENSO ALGUNO EN LOS PAISES DE LA LINEA DEL FRENTE QUE FAVOREZCA ESA VINCULACION. DIJO QUE POR LO TANTO NYERERE DE LO QUE LE INTERESABA HABLAR ERA DE LA SITUACION INTERNA DE ANGOLA, DE LA FUERZA REAL DE LA UNITA SI ES QUE LA TENIA.

RESPONDI QUE TRAIMOS EL ENCARGO DE EXPONER LA SITUACION LE ADELANTE LA ESENCIA DE LA CUESTION, INSISTIENDO EN QUE SE HABIA PRODUCIDO UN FORTALECIMIENTO ESTRATEGICO Y QUE TENIA LA SEGURIDAD DE QUE EL PRESIDENTE ESTARIA MAS TRANQUILLO DESPUES DE NUESTRA CONVERSACION.

SALIM AFIRMO QUE SI LAS TROPAS CUBANAS SE RETIRAN Y ANGOLA CAYERA, TODOS LOS PAISES PROGRESISTAS DEL AFRICA AUSTRAL INCLUYENDO TANZANIA CORRERIAN UN GRAVE PELIGRO.

CONVERSAMOS POR ULTIMO EN TORNO A LA FILOSOFIA FASCISTA DE LA ACTUAL ADMINISTRACION YANQUI, LAS AMENAZAS CONTRA CUBA, NUESTRA PREPARACION PARA CUALQUIER CONTINGENCIA, LA NECESIDAD DE MANTENER UNA LINEA DE FIRMEZA FRENTE A LAS AMENAZAS Y PRESIONES Y DE SOSTENER ENCUENTRO MAS FRECUENTES DE CONOCER NUESTRAS POSICIONES Y COORDINAR MAS ESTRECHAMENTE LAS ACCIONES.

EL PRESIDENTE NYERERE NOS RECIBIRA HOY POR LA MANANA.

ENVIAREMOS EL INFORME POR CORREO DESDE ETIOPIA.

40

F I N